

Via Strécia 3 Casella postale 541 6814 Cadempino

Cadempino, 20 ottobre 2025

# Avviso di convocazione dell'assemblea comunale per la votazione federale del 30 novembre 2025

Il Municipio, richiamate le disposizioni apparse sul Foglio ufficiale n. 167/2025 del 4 settembre 2025, pubblica il decreto di convocazione delle cittadine e dei cittadini aventi diritto di voto in materia federale riguardanti i seguenti oggetti:

#### Votazione federale

- iniziativa popolare "Per una Svizzera che si impegna (Iniziativa Servizio civico)" (FF 2025 2027);
- iniziativa popolare "Per una politica climatica sociale finanziata in modo fiscalmente equo (Iniziativa per il futuro)" (FF 2025 2026).

Le operazioni di voto si svolgeranno:

domenica 30 novembre 2025 - dalle ore 10:00 alle ore 12:00 presso la Casa Comunale in via Strécia 3.

### Voto per corrispondenza generalizzato (art. 23 LEDP)

Gli aventi diritto di voto in materia federale possono votare per corrispondenza incondizionatamente. L'elettore che intende votare per corrispondenza deve utilizzare la stessa busta di trasmissione ricevuta dalla Cancelleria comunale per inviare il materiale votato. Le istruzioni sono indicate sulla busta. Le schede votate che pervengono dopo la chiusura delle operazioni di voto non sono prese in considerazione ai fini dello spoglio art. 41 numero 5 lett. a LEDP), per cui il termine ultimo è fissato per domenica 30 novembre 2025 alle ore 12.00.

## Voto al seggio elettorale

L'elettore che opta per l'esercizio di voto recandosi di persona all'Ufficio elettorale deve portare con sé la carta di legittimazione di voto quale prova di non aver votato per corrispondenza.

## Sanzioni penali

È passibile di detenzione o multa chiunque violi l'art. 282 (frode elettorale) o 282bis (incetta di voti) del Codice penale svizzero.

#### Rimedi di diritto

Per ogni altra norma non indicata nel decreto del Municipio si rimanda al decreto pubblicato nel Foglio ufficiale n. 167/2025 del 4 settembre 2025 che vale quale formale avviso alle autorità e ai cittadini.

V. Viola

Valoritation of the second of the

PER LA CANCELLERA

